

rombica

BLUETOOTH SPEAKER

mysound Kitty 1C ID: BT-S015
 mysound Kitty 2C ID: BT-S016
 mysound Kitty 3C ID: BT-S017
 mysound Kitty 4C ID: BT-S053

USER MANUAL

Thank you for purchasing Rombica device. Please read this user manual before the operation and save it for the future

EXPLUATACIJA USTROJSTVA

ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА
 Нажмите и удерживайте кнопку управления (1), звуковое оповещение и включившаяся LED подсветка подтвердят включение

ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА
 Нажмите и удерживайте кнопку управления (1), звуковое оповещение и выключившаяся LED подсветка подтвердят выключение

СОПРЯЖЕНИЕ ПО BLUETOOTH

1. Включите аудиоприоритет
2. Убедитесь, что устройство находится в режиме Bluetooth
3. Откройте настройки Bluetooth на мобильном устройстве/компьютере, активируйте функцию Bluetooth и запустите поиск устройств. Когда ваше устройство найдет аудиоприоритет, подтвердите подключение. Система может вывести на экран диалоговое окно, в котором необходимо ввести цифры «1234» или «0000» или другие для создания пары
4. После создания пары между вашим устройством и аудиоприоритетом можно наслаждаться любимой музыкой. Вы можете контролировать воспроизведение на своем устройстве или управлять им при помощи кнопки аудиоприоритета

РЕЖИМ TRUE WIRELESS STEREO

Если у вас есть два портативных аудиоприоритета Rombica Mysound Kitty, вы можете использовать их вместе в режиме True Wireless Stereo.

1. Rombica об портативных аудиоприоритета Rombica Mysound Kitty

Не утилизируйте электрические устройства в неоспорированные городские отходы, используйте отдельные пункты сбора отходов. Обратитесь к местным органам власти за информацией, касающейся доступных систем сбора отходов. Если электронные устройства выбрасываются на городские свалку, вредные вещества могут попасть в подземные воды и в пищевую цепь, нанося вред здоровью и благополучию

GENERAL INFORMATION

1. "Mode" button
 Short press – Pause/Play
 Long press – power on/power off
 Short double press – change mode (if microSD card is installed)
 Short press during incoming call – receive incoming call (Bluetooth mode)
 Long press during incoming call – reject incoming call (Bluetooth mode)
2. Button «Vol+»
 Short press – increasing volume
 Long press – next song
3. Button «Vol-»
 Short press – decreasing volume
 Long press – previous song
4. Micro-USB port for charging built-in battery
5. MicroSD slot
6. Dynamic
7. Microphone

SPECIFICATION

Power: DC 5V, from battery
 Bluetooth version: v 5.0
 True Wireless Stereo support: yes
 Frequency range: 80 Hz – 20 kHz
 Speaker power: 3 W
 Speaker diameter: 40 mm
 Passive radiator: built-in
 Battery: 400 mAh / 3.7 V
 Storage media devices support: microSD up to 32 GB (MP3, WAV, WMA, FLAC, APE)
 Interfaces: MicroSD slot, micro-USB, BT, mic
 In the box: speaker, USB cable, manual

УСТРОЙСТВО

2. Убедитесь, что оба устройства находятся в режиме Bluetooth

3. Быстрое двойное нажатие на кнопку «Уменьшение громкости» (3) на любом из двух устройств запустит процесс TWS сопряжения двух устройств, Звуковое оповещение подтвердит успешное создание TWS пары

4. Выполните сопряжение аудиоприоритетов с Вашим персональным устройством тем же способом, который описан в пункте «Сопряжение с внешним устройством по Bluetooth»

5. Повторное быстрое двойное нажатие на кнопку «Уменьшение громкости» (3) на любом из двух устройств отменит TWS сопряжение между двумя портативными аудиоприоритетами

РЕЖИМ ЗВОНКА

Вы можете принимать входящие вызовы с помощью аудиоприоритета, если в данный момент он сопряжен с телефоном/планшетом. Разговор ведется с помощью встроенного микрофона и динамика аудиоприоритета. Коротко нажмите кнопку управления (1) для принятия входящего вызова, повторное нажатие кнопки завершит разговор. Для того чтобы отклонить вызов нажмите и держите кнопку управления

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИО С MICROSD КАРТЫ

Вставьте карту памяти в слот для microSD карты (5). Устройство автоматически перейдет в режим проигрывания аудио с microSD карты. Вы можете переключаться между режимами Bluetooth и проигрывания аудио с microSD карты с помощью кнопки управления. Используйте кнопки устройства для включения, остановки воспроизведения и переключения треков.

OPERATION OF THE DEVICE

POWER ON
 Press and hold "Mode" button. Sound notification and turned-on LEDs will confirm power on

POWER OFF
 Press and hold "Mode" button. Sound notification and turned-off LEDs will confirm power off

PAIRING VIA BLUETOOTH

1. Turn on the speaker. Make sure that device is in Bluetooth mode
2. Open Bluetooth settings on your smartphone/PC, enable Bluetooth and search for new devices. When Bluetooth speaker found, confirm pairing
3. After successful pairing both the Bluetooth speaker and your device, you can control playback by Bluetooth speaker buttons

TRUE WIRELESS STEREO

When you have two Rombica Mysound Kitty speakers you can use them together with True Wireless Stereo mode

1. Turn on both of the Rombica Mysound Kitty speakers
2. Make sure that both speakers are in Bluetooth mode
3. Quick double press «Vol +» button (3) on any of Rombica Mysound Kitty speakers to pair two speakers with each other. Sound notification will confirm TWS pairing

Technical characteristics and appearance may be changed without prior notice

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор в течение 6 часов. Новый аккумулятор требует 2-3 цикла полного заряда-разряда для достижения максимальной емкости. Подключите USB кабель к micro-USB разъему аудиоприоритета. Затем подсоедините USB разъем к персональному компьютеру, либо к зарядному устройству «USB-сеть» (зарядное устройство в комплект не входит). Во время зарядки кнопка управления подсвечивается красным светом. Когда подсветка погаснет – зарядка окончена

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Храните в сухом, хорошо проветриваемом помещении, вдали от нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. Храните устройство в недоступном для детей месте. Не касайтесь и не оближайте устройство, это может привести к повреждению или взрыву устройства. Данное устройство не должно использоваться маленькими детьми или лицами с ограниченными возможностями без наблюдения ответственного лица, гарантирующего безопасное использование устройства. Следите за маленькими детьми, чтобы они не играли с устройством

PHONE CALLS

You could receive incoming calls with Bluetooth speaker if it paired to smartphone/tablet PC. You can talk using built-in mic and dynamic. Short press «Mode» button to receive the incoming call, press once more to end the call. Long press «Mode» button is rejecting incoming call

MICROSD AUDIO PLAYBACK

Insert microSD card into the slot (5). Bluetooth speaker will automatically switch to "MicroSD Audio Playback" mode. You can switch between "Bluetooth" mode and "MicroSD Audio Playback" mode using the "Mode" button. Use Bluetooth speaker buttons to control music playback

BATTERY CHARGING

Before use, fully charge Bluetooth speaker within 6 hours. New battery requires 2-3 full charge-discharge cycles to reach full capacity. Use (supplied) cable and connect it to the Bluetooth speaker with micro-USB side. Connect USB cable to the PC or wall charger (wall charger is not supplied). "Mode" button is red during charging and turns off when the battery is fully charged

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Перед подзарядкой аккумулятора убедитесь, что напряжение питания составляет 5В. Рекомендуемый адаптер 5В/500mA
2. Если устройство не используется в течение длительного времени, зарядка его раз в месяц необходима
3. Не пытайтесь в случае поломки открыть корпус устройства и отремонтировать его самостоятельно, обратитесь в сервисный центр
4. Избегайте воздействия на устройство повышенной влажности, пыли и грязи. Используйте для очистки сухую мягкую безворсовую ткань. Запрещается использовать для этой цели агрессивные моющие или чистящие жидкости
5. Не храните, не используйте устройство и не заряжайте аккумулятор рядом с источниками тепла и легковоспламеняющимися предметами, при повышенной или пониженной температуре. Зарядка может производиться только под наблюдением взрослого. Рекомендуется использовать устройство при температуре от 5 до 35 °C
6. Не допускайте попадания устройства и не подвергайте его сильному ударам
7. Избегайте попадания посторонних предметов в отверстия и разрезы на корпусе устройства
8. Обязательно выключайте устройство после использования
9. При отсоединении кабеля от аудиоприоритета никогда не тяните за шнур, держитесь за штекер
10. Аудиоприоритет не предназначен для использования в коммерческих целях
11. «Режим Bluetooth» не предназначен для использования в коммерческих целях
12. Стандартный ресурс аккумулятора составляет 500 циклов заряда-разряда. После превышения 500 циклов эффективная емкость аккумулятора может снижаться
13. Эффективность хранения и передачи энергии аккумулятора зависит от температуры окружающей среды
14. Не разбирайте устройство, не подвергайте его сильному нагреванию и не кладите его в воду, так как это может привести к нагреванию аккумулятора с большим выделением тепла
15. Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу устройств, никогда не накрывайте работающее устройство тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия

SAFETY INFORMATION

1. Before charging make sure that voltage of the power is 5V. The recommended adapter is 5V / 500mA
2. If device is not used during long time, charge it at least once per month
3. In case of breaking do not try to open and repair device by yourself. Use service center
4. Avoid influence of the high humidity, dust and dirt. Use dry soft lint-free cloth to clean device. Not allowed to use washing or cleaning liquids
5. Do not store, use or charge device near heat sources and flammable objects, during low or high ambient temperature. Charging can be done only under adult supervision. Recommended temperature is 5 to 35 °C
6. Not allowed to drop or hit device
7. Do not insert foreign objects into the device interfaces
8. Turn off device after use
9. Never pull the cord to disconnect cable, pull the plug
10. Bluetooth speaker is not intended for the commercial use
11. Standard battery life is 500 charge-discharge cycles. After exceeding 500 cycles the effective capacity of the battery can be reduced. Effective capacity also depends on the ambient temperature
12. Do not cover working device by cloth or other material

CE

Do not dispose with household waste! Required to dispose this electrical device at designated recycling collection point for electrical devices. It ensures that device is recycled professionally and prevents the release of the harmful substance into the environment. Make sure that device is uncharged before disposal

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Портативный аудиоприоритет
2. USB кабель
3. Документация

Назначение товара: портативный аудиоприоритет. Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях. Используется для приема и воспроизведения аудио посредством Bluetooth соединения со сторонним устройством и встроенного динамика. Ограничения при использовании: при использовании устройства необходимо соблюдать нормы, установленные законодательством страны (в которой используется изделие), касательно громкости воспроизведения аудио в общественных и жилых зонах. Изделие содержит встроенный аккумулятор. Перед транспортировкой обратитесь к местным органам власти / перевозчику для уточнения правил и условий перевозки. Товарный знак / торговая марка: rombica. Адрес пр-ва: «Шеняньчэн Нэсун Дижитал Текноложи Ко., ЛТД.» 2-4/F Билдинг А, Нэсун Текноложи Парк, Денг Танг Род, Дуюнжун Товн, Баоан Дистрикт, Шеняньчэн, КНР (Китайская Народная Республика), Китай. Импортер: ООО «ДИХАУС». Адрес: Россия, 111250, г. Москва, проезд завода «Серп и Молот», д. 6, к. 1. info@di-house.ru

Претензии от покупателя принимает ИМПОРТЕР. Произведено: Китай. info@rombica.ru

Техническая поддержка: support@rombica.ru

Дата производства товара определяется по серийному номеру товара: четвертый и пятый символы серийного номера обозначают месяц производства, шестой и седьмой символы – год производства соответственно. Серийный номер нанесен на упаковку. Товар сертифицирован.

EAC

STORAGE CONDITIONS

Keep the device in a dry, well-ventilated place, far from heaters and direct sunlight

Keep the device out of reach of children. Do not bite or lick the device, as it may cause damage or explode the device. Children or persons with disabilities should not use the device without supervision of the responsible person

IN THE BOX

1. Bluetooth speaker
2. USB cable
3. Manual

CE

Do not dispose with household waste! Required to dispose this electrical device at designated recycling collection point for electrical devices. It ensures that device is recycled professionally and prevents the release of the harmful substance into the environment. Make sure that device is uncharged before disposal

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

1. Гарантийные обязательства распространяются на изделия, приобретенные в РФ
2. Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежность, входящие в комплектацию товара, если их замена не связана с разбором изделия: элементы питания, кабели, передатчики, адаптеры, чехлы, ремни, документацию
3. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях: если изделие использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а так же в иных целях, не соответствующих его прямому назначению; нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в Руководстве Пользователя и другой документации; если изделие имеет следы попыток некачественного ремонта, если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных изготовителем; если обнаружены механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю; повреждения, вызванные воздействием влаги, высушки или низких температур, коррозии, окисления, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных
4. Производитель не несет ответственность за возможный вред изделия, прямо или косвенно нанесенный людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, уменьшения или неосторожного действия покупателя (потребителя) и/или третьих лиц. Также, не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием соответствующего назначения: в результате пожара, повреждения или изменения данных и информации

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ – РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
 СРОК ГАРАНТИИ – 12 МЕСЯЦЕВ С ДАТЫ ПРОДАЖИ
 СРОК СЛУЖБЫ – 24 МЕСЯЦА

ФИО Покупателя, подпись

PORTATIVNYI AUDIOPRIORITET

mysound Kitty 1C ID: BT-S015
 mysound Kitty 2C ID: BT-S016
 mysound Kitty 3C ID: BT-S017
 mysound Kitty 4C ID: BT-S053

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Благодарим Вас за покупку изделия из серии mysound. Перед эксплуатацией устройства, прочтите это руководство и сохраните его для использования в дальнейшем

CE

Do not dispose with household waste! Required to dispose this electrical device at designated recycling collection point for electrical devices. It ensures that device is recycled professionally and prevents the release of the harmful substance into the environment. Make sure that device is uncharged before disposal

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ

№	дата	код ремонта	сервис	мастер	клиент

Издание:
 Модель:
 Серийный номер:
 Дата продажи:

При невозможности достоверно установить дату продажи, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия и составляет 18 месяцев. Дата производства товара определяется по серийному номеру товара, четвертая и пятая цифры серийного номера обозначают месяц производства, шестая и седьмая цифры серийного номера обозначают год производства, соответствующий серийный номер нанесен на упаковку. Информацию о работе технической службы и гарантийным вопросам можно узнать по электронной почте: support@rombica.ru. Полный список адресов технических центров. Производителя, уполномоченных осуществлять сервисное обслуживание, представлен на сайте: www.rombica.ru

Настоящим подтверждаю проверку работоспособности и покупку полностью исправного изделия, указанного выше, в полной комплектации с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, видимых повреждений не имеет. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен(а). С нижеуказанными условиями гарантии согласен(а)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Кнопка управления
 - Короткое нажатие – пауза/воспроизведение
 - Долгое нажатие – включение/выключение устройства
 - Короткое двойное нажатие – смена режима работы (если установлена microSD карта)
 - Короткое нажатие в момент входящего вызова – принятие входящего вызова (в режиме Bluetooth)
 - Долгое нажатие в момент входящего вызова – отклонение входящего вызова (в режиме Bluetooth)
2. Кнопка «Увеличение громкости»
 - Короткое нажатие – увеличение громкости
 - Долгое нажатие – воспроизведение следующего аудиотрека
3. Кнопка «Уменьшение громкости»
 - Короткое нажатие – уменьшение громкости
 - Долгое нажатие – воспроизведение предыдущего аудиотрека
4. Разъем micro-USB для зарядки встроенного аккумулятора
5. Слот для MicroSD карты
6. Динамик
7. Микрофон

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Питание: DC 5В, от встроенного аккумулятора
 Bluetooth стандарт: v 5.0
 Поддержка True Wireless Stereo: да
 Диапазон воспроизводимых частот: 80 Гц – 20 кГц
 Мощность динамика: 3 Вт
 Количество широкополосных динамиков: 1
 Диаметр динамика: 40 мм
 Усилителей низких частот: 1
 Аккумулятор: 400 мАч / 3.7В
 Поддержка носителей информации: microSD карты до 32ГБ (MP3, WAV, WMA, FLAC, APE аудиофайлы)
 Интерфейсы: слот microSD, micro-USB, Bluetooth, микрофон

rombica

PORTATIVNYI AUDIOPRIORITET

mysound Kitty 1C ID: BT-S015
 mysound Kitty 2C ID: BT-S016
 mysound Kitty 3C ID: BT-S017
 mysound Kitty 4C ID: BT-S053

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Благодарим Вас за покупку изделия из серии mysound. Перед эксплуатацией устройства, прочтите это руководство и сохраните его для использования в дальнейшем

CE

Do not dispose with household waste! Required to dispose this electrical device at designated recycling collection point for electrical devices. It ensures that device is recycled professionally and prevents the release of the harmful substance into the environment. Make sure that device is uncharged before disposal